

Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2007.

Collectieve arbeidsovereenkomst tot toekenning van een **sociaal** voordeel door het Fonds voor bestaanszekerheid voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid ter uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2002 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters, hierna genoemd 'werklieden', van de **ondernemingen welke** ressorteren onder het Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.

Art. 2. Aan de in artikel 1 bedoelde werklieden wordt ten **laste** van de werkgevers een sociaai voordeel toegekend.

Art. 3. Het totaal jaarlijks bedrag van het sociaai voordeel wordt toegekend aan de rechthebbenden, die op 30 september van het sociaai dienstjaar, lopende van 1 januari **tot 31 december**, tezelfdertijd, en gedurende ten **minste** twaalf maanden:

- a) lid zijn van één van de representatieve **werknemersorganisaties** vertegenwoordigd in het Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de **handschoennijverheid**;
- b) krachtens een arbeidsovereenkomst voor werklieden gebonden zijn bij een in artikel 1 bedoelde **onderneming**.

Art. 4. Aan de rechthebbenden die, gedurende het sociaai dienstjaar, minder dan 12 maanden voldoen aan de in artikel 3, a) en b) **vermelde voorwaarden**, wordt het sociaai voordeel verleend op basis van één twaalfde van het totaal jaarlijkse bedrag, voor iedere **maand** of breuk van een maand tijdens dewelke zij

Commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Convention collective de travail du 2 juillet 2007

Convention collective de travail octroyant un avantage social par le Fonds de la sécurité d'existence de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie en exécution de la convention collective de travail du 9 septembre 2002 instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant ses statuts.

Article 1 er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières, appelés ci-après "ouvriers", des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Art. 2. Il est octroyé aux ouvriers visés à l'article **1er** un avantage social à charge des employeurs.

Art. 3. Le montant annuel total de l'avantage social est octroyé aux ayants droit qui, au 30 septembre de l'exercice social, s'étendant du **1er** janvier **au** 31 décembre, en même temps, et pendant au moins douze mois :

- a) sont membres d'une des organisations représentatives des travailleurs représentées au sein de la sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie;
- b) liés par un contrat de travail pour travailleurs à une entreprise visée à l'article **1er**.

Art. 4. Pour les ayants droit qui, au cours de l'exercice social, remplissent pendant moins de douze mois les conditions mentionnées à l'article 3, a) et b), l'avantage social est octroyé sur la base d'un douzième du montant annuel total, pour chaque mois ou fraction d'un mois pendant lesquels ils remplissent les

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTRATION-ENREGISTR

05 -07- 2007

11 -07- 2007

89.806 | 100 | 19803

NF
N°

voldoen aan de bedoelde voorwaarden.

Onder dezelfde voorwaarden genieten de **tijdens** het sociaal dienstjaar gepensioneerde rechthebbenden, **alsmede** de **echtgenoot** of echtgenote van een **tijdens** het sociaal dienstjaar overleden rechthebbende, het sociaal voordeel.

Art. 5. Voor de berekening van het sociaal voordeel, bedoeld in de artikelen 3 en 4, wordt **elke** begonnen **maand gelijkgesteld** met een volledig gewerkte maand.

Art. 6. Worden met gewerkte dagen gelijkgesteld, de perioden gedurende dewelke de arbeidsovereenkomst werd geschorst wegens ziekte, **arbeidsongeval**, **tijdelijke** werkloosheid of militaire dienstplicht.

Art. 7. Het bedrag van het sociaal voordeel wordt **als volgt** vastgesteld vanaf het jaar 2005:

- totaal jaarlijks bedrag: 128 EUR ;
- per twaalfde: 10,6666 EUR.

Art. 8. Elk jaar uiterlijk op 15 oktober, worden de werkgevers bedoeld in artikel 1 door toedoen van het Fonds voor bestaanszekerheid voor het **marokijnwerk** en de handschoennijverheid in het bezit gesteld van de nodige **attesten** van tewerkstelling, **genaamd** "attesten sociaal voordeel".

Deze attesten worden door de werkgevers, in drievoud, ingevuld op **naam** van elk **lid** van hun werkliedenpersoneel, dat tijdens het sociaal dienstjaar in het personeelsregister was ingeschreven.

Uiterlijk op 15 november volgend op het sociaal dienstjaar, worden de "attesten sociaal voordeel" in dubbel **exemplaar** door de werkgevers individueel aan **alle leden** van het werkliedenpersoneel uitgereikt.

Art. 9. Uiterlijk op 15 december volgend op het sociaal dienstjaar, storten de werkgevers voor al hun werklieden de **bedragen**, berekend overeenkomstig artikel 7, aan het Fonds voor

conditions visées.

Dans les mêmes conditions, les ayants droit pensionnés pendant l'exercice social, ainsi que le conjoint ou la conjointe d'un ayant droit décédé pendant l'exercice social, bénéficient de l'avantage social.

Art. 5. Pour le calcul de l'avantage social, visé aux articles 3 et 4, chaque mois commencé est assimilé à un mois de travail complet.

Art. 6. Sont assimilés à des jours de travail, les périodes pendant lesquelles le contrat de travail a été suspendu pour cause de maladie, d'accident de travail, de chômage temporaire ou de service militaire.

Art. 7. Le montant de l'avantage social est **fixé** comme suit à partir de l'année 2005:

- montant annuel total: 128 EUR ;
- par douzième: 10,6666EUR.

Art. 8. Chaque année, au plus tard le 15 octobre, les employeurs visés à l'article 1er sont mis en possession des attestations d'emploi nécessaires, dénommées "attestations d'avantage social", par l'intermédiaire du Fonds de sécurité d'existence de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Les employeurs rempliront ces attestations, en triple exemplaire, au nom de chaque membre de leur personnel ouvrier qui était inscrit au registre du personnel pendant l'exercice social.

Au plus tard le 15 novembre suivant l'exercice social, les "attestations d'avantage social" seront délivrées par les employeurs en double exemplaire à tous les membres individuels du personnel ouvrier.

Art. 9. Au plus tard le 15 décembre suivant l'exercice social, les employeurs versent pour tous les ouvriers les montants calculés conformément à l'article 7 au Fonds de

bestaanszekerheid voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.

Art. 10. Op voorlegging van het door de werkgever afgeleverde "attest sociaal voordeel", betalen de representatieve werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid, vanaf 15 **november**, het sociaal voordeel aan de rechthebbende werklieden uit.

Indien een rechthebbende op het ogenblik van de betaling overleden is, wordt het sociaal voordeel betaald aan de overlevende echtgeno(o)t(e).

Het "attest sociaal voordeel" wordt, bij wijze van onderlinge **controle**, door de representatieve werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het **paritair** subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid, afgestempeld.

Art. 11. De representatieve werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid, zenden een afrekening van de uitbetaalde attesten aan het Fonds voor bestaanszekerheid voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid die het door de werknemersorganisaties terugbetaalt voor 31 januari **volgend op het** jaar waarin de operatie sociaal voordeel plaats had.

Art. 12. Het eventuele voorschot, na **vereffening** van de verschillende **premies** aan de in het Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid vertegenwoordigde werknemersorganisaties, **blijft** op de rekening, daartoe geopend door het Fonds voor bestaanszekerheid voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid. De eventuele **bestemming** van dit overschot **zal** in het Paritair subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid paritair worden vastgesteld.

Art. 13. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** vervangt deze van 21 juni 2005 tot toekenning van een sociaal

sécurité de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Art. 10. Sur présentation de "l'attestation d'avantage social" délivré par l'employeur, les organisations représentatives des travailleurs, représentées au sein de la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie, payeront l'avantage social aux ouvriers ayants droit à partir du 15 novembre.

Si un ayant droit est décédé au moment du paiement, l'avantage social sera payé **au/à** la conjoint(e) survivant(e).

A titre de contrôle mutuel "l'attestation d'avantage social" est estampillée par les organisations représentatives des travailleurs, représentées au sein de la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Art. 11. Les organisations représentatives des travailleurs, représentées au sein de la sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie, envoient un décompte des attestations payées au Fonds de sécurité d'existence de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie, qui rembourse le montant avancé par les organisations de travailleurs à ces organisations, avant le 31 janvier suivant l'année pendant laquelle l'opération avantage social a eu lieu.

Art. 12. Après la liquidation des différentes primes aux organisations des travailleurs représentées au sein de la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie, le solde éventuel reste sur le compte ouvert à cet effet par le Fonds de sécurité d'existence de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

La destination éventuelle de ce solde sera déterminée au sein de la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Art. 13. La présente convention collective de travail remplace celle du 21 juni 2005 octroyant un avantage social par le Fonds de

voordeel door het Fonds voor
bestaanszekerheid voor het **marokijnwerk** en
de handschoennijverheid ter uitvoering van de
collectieve arbeidsovereenkomst van 9
september 2002 **tot oprichting** van een fonds
voor bestaanszekerheid en **tot** vaststelling van
zijn statuten.

Zij treedt inwerking op 1 januari 2007 en is
gesloten voor onbepaalde tijd.
Zij kan door **elk** van de partijen worden
opgezegd, mits een opzeggingstermijn van
drie **maanden**, betekend bij een ter post
aangetekende brief, gericht aan de voorzitter
van het Paritair subcomité voor het
marokijnwerk en de handschoenindustrie.

sécurité d'existence de la maroquinerie et de
l'industrie de la ganterie en exécution de la
convention collective de travail du 9
septembre 2002 instituant un fonds de sécurité
d'existence et en fixant ses statuts.

Elle entre en vigueur le **1^{er}** janvier 2007 et est
conclue pour une durée indéterminée.
Elle peut être dénoncée par chacune des
parties, moyennant un préavis de trois mois,
notifié par lettre recommandée, adressée au
président de la Sous-commission paritaire de
la maroquinerie et de l'industrie de la
ganterie.